

Produktdatenblatt (Delegierte Verordnung (EU) Nr. 812/2013)

Name oder Warenzeichen des Lieferanten: **Rotheigner**

Modellkennung des Lieferanten: **12498629**

Angegebenes Lastprofil: **XXS**

Klasse für die Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz: **A**

Klasse für die Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz: **37%**

Jährlicher Stromverbrauch: **493 kWh**

Jährlicher Brennstoffverbrauch: **N/A**

Ggf. andere Lastprofile: **N/A**

Temperatureinstellungen des Temperaturreglers Temperatureinstellung ab Werk: **23 - 70°C**

Schalleistungspegel (in Innenräumen) **15 dB**

Ggf. eine Angabe, wonach ein ausschließlicher Betrieb des Warmwasserbereiters zu
Schwachlastzeiten möglich ist: **N/A**

Besondere Vorkehrungen:

Alle spezifischen Vorkehrungen bei Montage , Installation und Wartung sind in der Bedienungs- und Installationsanleitung beschrieben.

Wenn der angegebene „smart“-Wert „1“ ist, ein Hinweis, wonach die Informationen zur Warmwasserbereitungs - Energieeffizienz und zum jährlichen Strom- bzw. Brennstoffverbrauch nur bei eingeschalteter intelligenter Regelung gelten:

Product data sheet (Delegated Regulation (EU) No. 812/2013)

Supplier's name or trademark: **Rotheigner**

Supplier's model identifier: **12498629**

Declared load profile: **XXS**

Water heating energy efficiency class: **A**

Water heating energy efficiency class: **37%**

Annual electricity consumption: **493 kWh**

Annual fuel consumption: **N/A**

Other load profiles (if applicable): **N/A**

Temperature settings of the thermostat: factory temperature setting: **23 - 70°C**

Sound power level (indoors): **15 dB**

Indication (if applicable) that the water heater can be operated exclusively during off-peak hours: **N/A**

Special precautions:

All specific precautions for assembly, installation, and maintenance are set out in the operating and installation instructions.

If the declared 'smart' value is '1,' a note indicating that the information on water heating energy efficiency and annual electricity or fuel consumption only applies when smart control is activated:

Fiche de données de produit (Règlement délégué (UE) N° 812/2013)

Nom ou marque du fournisseur : **Rotheigner**

Modèle du fournisseur : **12498629**

Profil de soutirage indiqué : **XXS**

Classe d'efficacité énergétique pour la production d'eau chaude : **A**

Classe d'efficacité énergétique pour la production d'eau chaude : **37%**

Consommation annuelle d'électricité : **493 kWh**

Consommation annuelle de combustible : **N/A**

Le cas échéant, autres profils de soutirage : **N/A**

Réglages de la température du régulateur de température

Réglage de la température en usine : **23 - 70°C**

Niveau de puissance sonore (en intérieur) : **15 dB**

Le cas échéant, une indication selon laquelle un fonctionnement du chauffe-eau exclusivement pendant les heures creuses est possible : **N/A**

Dispositions spéciales :

Toutes les précautions spécifiques à prendre lors du montage, de l'installation et de la maintenance sont décrites dans le manuel d'utilisation et d'installation.

Si la valeur « smart » indiquée est « 1 », un message indiquant que les informations relatives à l'efficacité énergétique pour la production d'eau chaude et à la consommation annuelle d'électricité ou de combustible ne sont valables que si la régulation intelligente est activée :

Scheda tecnica del prodotto (Regolamento delegato (UE) n. 812/2013)

Nome o marchio commerciale del fornitore: **Rotheigner**

Identificatore di modello del fornitore: **12498629**

Profilo di carico indicato: **XXS**

Classe di efficienza energetica per il riscaldamento dell'acqua: **A**

Classe di efficienza energetica per il riscaldamento dell'acqua: **37%**

Consumo annuale di energia: **493 kWh**

Consumo annuale di combustibile: **N/A**

Event. altri profili di carico: **N/A**

Impostazioni di temperatura del termoregolatore Impostazione di temperatura di default: **23 - 70°C**

Livello di potenza sonora (interno) **15 dB**

Event. l'indicazione che lo scaldacqua può essere fatto funzionare esclusivamente nelle ore non di punta: **N/A**

Precauzioni speciali:

Tutte le precauzioni specifiche per il montaggio, l'installazione e la manutenzione sono descritte nelle istruzioni per l'uso e l'installazione.

Se il valore “smart” indicato è “1”, una nota indica che le informazioni sull'efficienza energetica del riscaldamento dell'acqua e sul consumo annuo di elettricità o di combustibile si applicano solo quando è attivato il controllo intelligente:

Productgegevensblad (gedelegeerde verordening (EU) nr. 812/2013)

Naam of handelsmerk van de leverancier **Rotheigner**

Modelnaam van de leverancier **12498629**

Opgegeven belastingsprofiel: **XXS**

Klasse voor de energie-efficiëntie van de warmwatervoorziening: **A**

Klasse voor de energie-efficiëntie van de warmwatervoorziening: **37%**

Jaarlijks stroomverbruik: **493 kWh**

Jaarlijks brandstofverbruik: **N/A**

Evt. andere belastingsprofielen: **N/A**

Temperatuurstellingen van de temperatuurregelaar

Temperatuurstelling af fabriek: **23 - 70°C**

Geluidsvermogensniveau (in binnenruimtes): **15 dB**

Eventueel informatie waaruit blijkt dat de boiler alleen tijdens de daluren mag worden gebruikt: **N/A**

Speciale voorzorgsmaatregelen:

Alle specifieke voorzorgsmaatregelen voor montage, installatie en onderhoud worden beschreven in de bedienings- en installatiehandleiding.

Als de opgegeven "slimme" waarde "1" is, is dit een indicatie dat de informatie over de energie-efficiëntie van de warmwatervoorziening en het jaarlijkse stroom- of brandstofverbruik alleen van toepassing is als de intelligente regeling is ingeschakeld:

Fișa de date a produsului (Regulamentul delegat (UE) Nr. 812/2013)

Denumirea sau marca comercială a furnizorului: **Rotheigner**

Identificatorul de model al furnizorului: **12498629**

Profilul de sarcină declarat: **XXS**

Clasa de randament energetic aferent încălzirii apei: **A**

Clasa de randament energetic aferent încălzirii apei: **37%**

Consum anual de energie electrică: **493 kWh**

Consum anual de combustibil: **N/A**

Alte profile de sarcină, dacă este cazul: **N/A**

Setări de temperatură ale termostatlui Setări de temperatură din fabrică: **23 - 70°C**

Nivelul de putere acustică (în interior) **15 dB**

Dacă este cazul, o indicație conform căreia instalația pentru încălzirea apei poate funcționa exclusiv în afara orelor de vârf: **N/A**

Precauții speciale:

Toate precauțiile specifice pentru montaj, instalare și mentenanță sunt descrise în instrucțiunile de utilizare și instalare.

Dacă valoarea „smart” specificată este „1”, o indicație conform căreia informațiile privind eficiența energetică a încălzirii apei și consumul anual de energie electrică, respectiv combustibil se aplică numai atunci când este activat controlul inteligent:

Produktdatablad (Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 812/2013)

Leverantörens namn eller varumärke: **Rotheigner**

Leverantörens modellbeteckning: **12498629**

Deklarerad belastningsprofil: **XXS**

Energieffektivitetsklass vid vattenuppvärmning: **A**

Energieffektivitetsklass vid vattenuppvärmning: **37%**

Årlig elförbrukning: **493 kWh**

Årlig bränsleförbrukning: **N/A**

Ev. andra belastningsprofiler: **N/A**

Temperaturregulatorns temperaturinställningar, temperaturinställning från fabrik: **23 - 70°C**

Ljudeffektnivå (inomhus) **15 dB**

I förekommande fall uppgifter om att varmvattenberedaren kan drivas uteslutande under perioder med låg belastning: **N/A**

Särskilda försiktighetsåtgärder:

Alla specifika försiktighetsåtgärder som ska vidtas vid montering, installation och underhåll beskrivs i bruks- och installationsanvisningen.

Om värdet för "smart" anges som "1", en upplysning om att uppgifter om energieffektivitet vid vattenuppvärmning samt årlig el- eller bränsleförbrukning endast gäller när inställningarna för smart styrning och reglering är aktiverade:

Technický list výrobku (Delegované nariadenie (EÚ) č. 812/2013)

Názov alebo obchodná značka dodávateľa: **Rotheigner**

Výrobné číslo produktu: **12498629**

Uvedená výkonnostná krivka: **XXS**

Trieda energetickej účinnosti ohrevu vody: **A**

Trieda energetickej účinnosti ohrevu vody: **37%**

Ročná spotreba elektrickej energie: **493 kWh**

Ročná spotreba paliva: **N/A**

Pripojenie inej výkonnostnej krivky: **N/A**

Nastavenie teploty regulátorom Nastavenie teploty zo závodu: **23 - 70°C**

Hladina akustického výkonu (vo vnútri) **15 dB**

Prípadne údaj o tom, že ohrievač vody môže byť prevádzkovaný výlučne v čase mimo špičky:

Mimoriadne opatrenia: **N/A**

Všetky špecifické opatrenia pre montáž, inštaláciu a údržbu sú opísané v návode na obsluhu a inštaláciu.

Ak je uvedená „smart“ hodnota „1“, zobrazí sa upozornenie, že informácie o energetickej účinnosti ohrevu vody a ročnej spotrebe elektrickej energie alebo paliva platia len vtedy, keď je zapnuté inteligentné riadenie

Technický list výrobku (Delegované nařízení (EU) č. 812/2013)

Název nebo obchodní značka dodavatele: **Rotheigner**

Výrobní číslo produktu: **12498629**

Uvedená výkonová křivka: **XXS**

Třída energetické účinnosti ohřevu vody: **A**

Třída energetické účinnosti ohřevu vody: **37%**

Roční spotřeba elektřiny: **493 kWh**

Roční spotřeba paliva: **N/A**

Příp. jiné výkonové křivky: **N/A**

Nastavení teploty regulátorem Nastavení teploty z výroby: **23 - 70°C**

Hladina akustického výkonu (v interiéru) **15 dB**

Příp. údaj, podle kterého lze ohřívač vody používat výhradně jen v dobách mimo špičku:

Mimořádná opatření: **N/A**

Všechna specifická opatření při montáži, instalaci a údržbě jsou popsána v návodu k obsluze a instalaci.

Pokud je uvedená hodnota „smart“ rovna „1“, jedná se o upozornění, že informace o energetické účinnosti přípravy teplé vody a o roční spotřebě elektřiny nebo paliva platí pouze při zapnutém inteligentním řízení.

Karta produktu (Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 812/2013)

Nazwa dostawcy lub jego znak towarowy: **Rotheigner**

Identyfikator modelu dostawcy: **12498629**

Deklarowany profil obciążeń: **XXS**

Klasa efektywności energetycznej podgrzewania wody: **A**

Klasa efektywności energetycznej podgrzewania wody: **37%**

Roczne zużycie energii elektrycznej: **493 kWh**

Roczne zużycie paliwa: **N/A**

Jeżeli dotyczy, pozostałe profile obciążeń: **N/A**

Ustawienia regulatora temperatury, ustawienie temperatury fabryczne: **23 - 70°C**

Poziom mocy akustycznej (w pomieszczeniach) **15 dB**

Jeżeli dotyczy, wskazanie, że podgrzewacz wody może pracować jedynie w godzinach poza szczytowym obciążeniem **N/A**

Szczególne środki ostrożności:

Wszelkie szczególne środki ostrożności wymagane przy montażu, instalacji i konserwacji, zostały opisane w instrukcji obsługi i instalacji.

W przypadku gdy podano wartość smart wynoszącą „1”, wskazanie, że informacje dotyczące, odpowiednio, efektywności energetycznej podgrzewania wody, rocznego zużycia energii elektrycznej i zużycia paliwa dotyczą wyłącznie aktywowanej funkcji cyfrowego sterowania